

## **Pre-filing Eviction Mediation Program (PEMP) ti Hawai'i**

### **No Ania ti Rumbeng nga Ammuem kas Landlord**

**Mangrugi inton Pebrero 5, 2026, no naladaw iti abangda dagiti agab-abang, masapul nga ipatulodmo ti pakaammo kadagiti agab-abang a mangipakaammo kadakuada nga umabanteka iti proseso ti pannakapapanaw no saanda a bayadan ti abang wenno mangiskediul iti sesion ti mediasion iti uneg ti sangapulo (10) nga aldaw ti kalendario manipud pannakaawat ti pakaammo.**

### **Dagiti Napateg a Deadlines (Ammuem Dagiti Pagrebbengam)**

- Masapul nga ikkan dagiti akinkukua ti balay ti 10 nga aldaw ti kalendario ti naisurat a pakaammo sakbay nga ipilada ti pannakapapanaw.
- Addaan iti sangapulo (10) nga aldaw ti agab-abang tapnu makakiddaw iti mediasion.
- No ti agab-abang ket agkiddaw iti mediasion iti uneg ti 10 nga aldaw ti kalendario, masapul a makipasetka ken naingetka a mangipila iti pannakapapanaw iti 20 nga aldaw ti kalendario manipud iti pakaammo kadagiti agab-abang, tapno mapalubosan a mapasamak ti mediasion.

### **KASANO TI PANAGTRABAHO ITI PEMP?**

1. No naladaw ti agab-abangmo iti abangda, mapan iti website ti Judiciary tapno makaaramid iti Pakaammo.
2. Sumaruno a mapan iti <https://www.mediationcentersofhawaii.org/> tapno makompleto ken mai-upload ti Intake Form ken ikapet ti Pakaammo.
3. Maiturong ti Pakaammo ken Pormas iti community mediation center iti isla a pagnanaedan ti agab-abang.
4. Ited ti Pakaammo kadagiti agab-abangmo iti isu met laeng nga aldaw nga i-uploadmo ti pakaammom.
5. Kontakennaka ti mediation center ken ti agnaed kenka tapno mangiskediul iti mediasion a sesion babaen ti zoom.
  - a. No awan ti wagasmo a makipaset iti virtual, tulongannaka ti lokal a mediation center.
  - b. Agpaut ti mediation session agingga iti 1.5 nga oras.
6. No saan nga Ingles ti kangrunaan a pagsasaoyo, agkiddaw iti interpreter.

## ANIA TI MAARAMID NO...

### Ti agab-abang saan nga agkiddaw ti mediasion ti uneg ti 10 nga aldaw?

Mabalinmo nga ituloy ti pannakapapanaw kalpasan nga agpatingga ti 10-aldaw ti kalendario a panawen ti pakaammo, ken saan a nagkiddaw ti agpapaabang iti mediasion.

### Saan nga agparang ti agab-abang iti mediasion?

Mabalinmo nga ituloy ti pannakapapanaw, ken mabalinmo ti agkiddaw iti pannakabayad dagiti gastos a mainaig iti mediasion, agraman dagiti legal a bayad.

### Awan ti naikeddeng a mediation iti uneg ti 10 nga aldaw?

Mabalinmo nga ituloy ti pannakapapanaw kalpasan nga agpatingga ti 10-aldaw ti kalendario a panawen ti pakaammo.

### Saan nga agresulta ti mediasion iti katulagan?

Mabalinmo nga ituloy ti proseso ti pannakapapanaw kalpasan ti 20-aldaw ti kalendario manipud iti pannakaawat ti agab-abang iti Pakaammo.

### Ti agnaed ket ag-default iti katulagan ti mediasion?

Mabalinmo ti mangipila iti pannakapapanaw ken agkiddaw iti pannakabayad dagiti gastos a mainaig iti mediasion, agraman dagiti legal a bayad.

### Ania ti Gastos ti Mediasion?

Awan ti magastosmo wenno ti agab-abang tapno makipaset iti PEMP mediation session.

#### PEMP Mediation Centers

**Kaua'i** – Kauai Economic Opportunity, Inc.  
(KEO) Mediation Center  
808-245-4077 x237  
[mediation@keoinc.org](mailto:mediation@keoinc.org)

**East Hawai'i** – Ku'ikahi Mediation Center  
808-935-7844 x2  
[landlordtenant@hawaiiimmediation.org](mailto:landlordtenant@hawaiiimmediation.org)

**O'ahu** – The Mediation Center of the Pacific  
808-521-6767  
[landlordtenant@mediatehawaii.org](mailto:landlordtenant@mediatehawaii.org)

**West Hawai'i** – West Hawai'i Mediation Center  
808-885-5525  
[info@whmediation.org](mailto:info@whmediation.org)

**Maui, Lana'i, Moloka'i** – Mediation Services of Maui  
808-344-4255 / 808-446-0511  
[landlordtenanthelp@mauiimmediation.org](mailto:landlordtenanthelp@mauiimmediation.org)